

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 2To/42/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712010810
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 05. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Mikluš
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2013:6712010810.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Mikluš a sudcov Mgr. Rudolfa Ďurtu a Mgr. Jána Bednára v trestnej veci obžalovanej N. W., stíhanej pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm.b/ Tr.zák., s poukazom na § 138 písm.e/ Tr.zák., na verejnom zasadnutí konanom dňa 07.05.2013, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T 209/2012 zo dňa 28.11.2012, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm.d/ Tr.por. z r u š u j e sa rozsudok Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T 209/12 zo dňa 28.11.2012.

Rozhodujúc podľa § 322 ods. 3 Tr.por.

Obžalovaná N. W., nar. XX.XX.XXXX v R. H., trval bytom
T. N. č. XXX, prechodne bytom
L. č. X, brigádnicka v rýchlom občerstvení
Mašľa, občianka SR

uznáva sa za v i n n ú , že

dňa 19.07.2012 v čase od 00.11 h do 00.27 h vo Zvolene na ul. Sokolskej v priestoroch Obchodného domu Lidl, vnikla do vnútorných priestorov predajne Údenárstva Bartoš, patriacej spoločnosti PMU, s.r.o., so sídlom Odbojárov č. 2279/37, Topoľčany, tým spôsobom, že po odomknutí vchodových dverí pravým kľúčom, ktorý mala neoprávnene u seba a po odkódovaní zabezpečovacieho zariadenia vošla do priestorov kancelárie vedúcej prevádzky, kde za použitia nezisteného predmetu odomkla kovový zámok uzamknutej skrinky, z ktorej následne odcudzila finančnú hotovosť vo výške 824,45 €, čím týmto svojím konaním spôsobila škodu krádežou vo výške 824,45 € a škodu poškodením zariadenia vo výške 3 € pre spoločnosť PMU, s.r.o., Odbojárov 2279/37, Topoľčany, IČO:36276596

t e d a

prisvojila si cudziu vec tým, že sa jej zmocnila a spôsobila tak malú škodu a čin spáchala závažnejším spôsobom konania - vlámaním

č í m s p á c h a l a

zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm.b/ Tr.zák., s poukazom na § 138 písm.e/ Tr.zák.

z a t o s a o d s u d z u j e

podľa § 212 ods. 4 Tr.zák. s použitím § 36 písm.j/, l/, § 38 ods. 3 Tr.zák. a § 39 ods. 1, 3 písm.e/ Tr.zák. na trest odňatia slobody v trvaní 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm.a/ , § 50 ods. 1 Tr.zák. výkon trestu odňatia slobody sa jej podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr.por. súd ukladá obžalovanej povinnosť nahradiť poškodenej strane PMU, s.r.o., Odbojárov 2279/37, 955 92 Topoľčany, škodu vo výške 844,45 €.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T 209/2012 zo dňa 28.11.2012 bola obž. N. W. uznaná za vinnú z prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm.a/ Tr.zák., na tom skutkovom základe, že

dňa 19.07.2012 v čase od 00.11 h do 00.27 h vo Zvolene na ul. Sokolskej v priestoroch Obchodného domu Lidl, vnikla do vnútorných priestorov predajne Údenárstva Bartoš, patriacej spoločnosti PMU, s.r.o., so sídlom Odbojárov č. 2279/37, Topoľčany, tým spôsobom, že po odomknutí vchodových dverí pravým kľúčom, ktorý mala neoprávnene u seba a po odkódovaní zabezpečovacieho zariadenia vošla do priestorov kancelárie vedúcej prevádzky, kde za použitia nezisteného predmetu odomkla kovový zámok uzamknutej skrinky, z ktorej následne odcudzila finančnú hotovosť vo výške 824,45 €, čím týmto svojím konaním spôsobila škodu krádežou vo výške 824,45 € a škodu poškodením zariadenia vo výške 3 € pre spoločnosť PMU, s.r.o., Odbojárov 2279/37, Topoľčany, IČO:36276596

Za to okresný súd obžalovanej uložil trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov , výkon ktorého jej podmienene odložil na skúšobnú dobu 12 mesiacov.

Súčasne okresný súd uložil obžalovanej povinnosť nahradiť poškodenému PMU, s.r.o., Odbojárov 2279/37, 952 92 Topoľčany, IČO: 36 276 596, škodu vo výške 844,45 €.

Proti tomuto rozsudku po jeho vyhlásení zahlásil odvolanie okresný prokurátor, ktoré dodatočne aj písomne odôvodnil. Z dôvodov odvolania v podstate vyplynulo, že v napadnutom rozsudku namieta výrok o vine a treste, ako aj výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad. V tejto súvislosti uviedol, že po vykonanom dokazovaní na hlavnom pojednávaní , na ktorom obž. N. W. vyhlásila, že je vinná zo žalovaného skutku a súd v zmysle ust. § 257 ods. 7 Tr.por. prijal toto vyhlásenie, bola následne uznaná vina obžalovanej, avšak s úpravou právnej kvalifikácie na prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm.a/ Tr.zák. S takýmto rozhodnutím súdu ohľadne uplatnenej právnej kvalifikácie na konanie obžalovanej a následne uloženým trestom sa prokurátor nestotožnil, pričom poukázal na odôvodnenie napadnutého rozsudku, kde prvostupňový súd uvádzal, že prísnejšie posúdenie skutku podľa kvalifikovanej skutkovej podstaty by prichádzalo do úvahy až v prípade, ak by týmto trestným činom spáchaným vlámaním bola spôsobená škoda v rozsahu predpokladanom v ust. § 212 ods. 4 písm.a/ Tr.zák.

V tejto súvislosti prokurátor poukázal na to, že právna kvalifikácia pri podávaní obžaloby vychádzala zo stanoviska trestnoprávneho kolégia NS SR č. Tpj 78/11, týkajúce sa zjednotenia výkladu zákona v otázkach právnej kvalifikácie skutku, vykazujúceho znaky jednočinného súbehu trestného činu krádeže vlámaním podľa § 212 Tr.zák. a trestného činu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr.zák., spáchaného závažnejším spôsobom konania - vlámaním, s poukazom na ust. § 138 písm.e/ Tr.zák., pomeru špeciality a zásady nebis in idem.

V zmysle tohto stanoviska, ak si páchatel prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí tak malú škodu a spácha čin vlámaním, naplní zákonné znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm.b/ Tr.zák. s použitím ust. § 138 písm.e/ Tr.zák. Takéto posúdenie činu jeho podriadením pod kvalifikovanú skutkovú podstatu je v pomere špeciality ku kvalifikácii skutku podľa § 212 ods. 2 písm.a/ Tr.zák., ktorá by sa použila len vtedy, ak by páchatel krádežou vlámaním nespôsobil ani malú škodu. Preto v zmysle tohto výkladu je na mieste v danom prípade použitie právnej kvalifikácie v zmysle § 212 ods. 4 písm.b/ Tr.zák. a potom pri takomto uplatnení právnej kvalifikácie v danom prípade bolo potrebné konanie obžalovanej kvalifikovať ako zločin podľa § 212 ods. 1, 4 písm.b/ Tr.zák. a ukladať jej trest odňatia slobody v rozmedzí

trestných sadziieb od 3 do 10 rokov. Z uvedeného dôvodu navrhol prokurátor zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť súdu prvého stupňa na nové prejednanie a rozhodnutie.

Na verejnom zasadnutí krajský prokurátor sa pridržiaval písomných dôvodov odvolania, súčasne navrhol zmeniť ukladaný trest tak, aby bol primeraný konaniu obžalovanej a pokiaľ ide o právnu kvalifikáciu, je toho názoru, že je potrebné rešpektovať stanovisko NS SR.

Obžalovaná na verejnom zasadnutí uviedla, že s rozsudkom okresného súdu bola spokojná a chcela by, aby zostal v právoplatnosti, pokiaľ ide o uložený trest.

Krajský súd v Banskej Bystrici na podklade podaného odvolania v zmysle § 317 ods. 1 Tr.por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, i správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora je sčasti dôvodné.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní vykonal dôkazy v potrebnom rozsahu v súlade s ust. § 2 ods. 10 Tr.por. Na základe vykonaných dôkazov pokiaľ ide o právnu kvalifikáciu konania obžalovanej, dospel však k nesprávnemu záveru, vzhľadom na súdnu prax, ktorá bola v tejto otázke upravená stanoviskom trestného kolégia NS SR, č. 116/2012 (sp.zn. Tpj 78/2011, prijaté dňa 12.12.2011). V tejto súvislosti odvolací súd vzal do úvahy argumenty okresného prokurátora, že právna kvalifikácia konania obžalovanej bola v obžalobe stanovená v súlade s predmetným stanoviskom trestného kolégia NS SR č. Tpj 78/11. Okrem iného z tohto stanoviska vyplynulo, že ak si páchatel prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí tak malú škodu a spácha taký trestný čin vlámaním, napĺňa zákonné znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1 , ods. 4 písm.b/ Tr.zák. pri použití § 138 písm.e/ Tr.zák. Takéto posúdenie činu jeho podriadením pod kvalifikovanú skutkovú podstatu je v pomere špeciality ku kvalifikácii podľa § 212 ods. 2 písm.a/ Tr.zák., ktorá sa použije len vtedy, ak páchatel krádežou vlámaním nespôsobí ani malú škodu (125 ods. 1 Tr.zák.) .

Z uvedeného dôvodu odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo všetkých jeho výrokoch a pri nezmenenom skutkovom stave uznal obžalovanú vinnou zo zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm.b/ Tr.zák., s poukazom na § 138 písm.e/ Tr.zák. , čo je v súlade s podanou obžalobou.

Naproti tomu odvolací súd sa nestotožnil s požiadavkou obžaloby, aby bol obžalovanej súčasne uložený prísnejší trest. V tomto smere je potrebné poukázať na jej osobu, ktorá doposiaľ nebola súdne trestaná ani priestupkovo riešená zo strany obecného úradu, navyše z miesta bydliska je hodnotená kladne, k trestnej činnosti sa priznala. V tomto smere urobila vyhlásenie o vine. V neposlednej rade je potrebné prihliadnuť na samotné okolnosti prípadu, kedy poškodená spoločnosť nespĺnením svojej povinnosti pri skončení pracovného pomeru so zamestnancom (obžalovanou) predovšetkým neprekódovaním bezpečnostného systému umožnila obžalovanej využiť situáciu a dopustiť sa tak predmetného činu.

Vzhľadom na vyššie uvedené potom odvolací súd sa stotožnil s druhom a výmerou trestu odňatia slobody tak, ako ho uložil obžalovanej prvostupňový súd. Keďže došlo k zmene právnej kvalifikácie konania obžalovanej, odvolací súd pri ukladaní trestu obžalovanej musel použiť aj ust. § 39 ods. 1, ods. 3 písm.e/ Tr.zák., pretože trest ukladaný obžalovanej za použitia sadzby ustanovenej týmto zákonom, by pre ňu bol neprimerane prísny a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania. Odvolací súd je toho názoru , že takto uložený trest obžalovanej splní svoj účel z hľadiska generálnej ako aj individuálnej prevencie.

Vo vzťahu k výroku o škode, odvolací súd konštatuje, že poškodená spoločnosť PMU, s.r.o., si riadne a včas uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 844,45 €, táto škoda bola aj preukázaná, z uvedeného dôvodu ani odvolací súd nemal o tomto nároku pochybnosť a preto rozhodol o povinnosti obžalovanej túto škodu poškodenému nahradiť.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.